

Circular

تعميم

Date: :09/06/2015

Ref No.: CWMH/LTD/ 615 /15

التاريخ : 2015/06/09

الرقم : CWMH/LTD/ /15

Subject: Waste Scavenging in the Emirate of Abu Dhabi

الموضوع: تلقيط النفايات في إمارة أبوظبي

Dears / Environmental Service Providers (ESPs) registered at
Tadweer

السادة / مزودي الخدمات البيئية المسجلين لدى تدوير

Greetings,

تحية طيبة وبعد ...

In reference to the above subject, and based on Law No (21) for the year 2005 regarding waste management in the Emirate of Abu Dhabi, law No (2) for the year 2012 to maintain the civilized appearance of AD Emirate, and to support Tadweer's efforts to achieve sustainable Abu Dhabi 2030, kindly be informed that waste scavenging from distributed waste containers in the Emirate of Abu Dhabi, is totally prohibited by Tadweer .

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه ، واستنادا إلى القانون رقم (21) لسنة 2005 بشأن إدارة النفايات في إمارة أبوظبي، والقانون رقم (2) لعام 2012 بشأن الحفاظ على المظهر الحضاري للإمارة ودعمًا لجهود تدوير في تحقيق رؤية إمارة أبوظبي نحو أبوظبي مستدامة 2030 ، نحيطكم علما بأنه يمنع منعًا باتًا عملية تلقيط النفايات من حاويات النفايات الموزعة في الإمارة.

In line with Tadweer's efforts to maintain civilized appearance of the AD Emirate, Tadweer shall take all the necessary legal and administrative actions against violators identified with scavenging cases. In case, the scavenging case belongs to a registered Company at Tadweer, the ESP will be notified to rectify his situation, and if the ESP does not comply, the ESP's license shall be suspended. If the scavenging case belongs to an unregistered company, the scavenging case details will be reported to the Municipality to take the necessary action in that regard.

وتماشيا مع جهود تدوير للحفاظ على المظهر الحضاري للإمارة ستقوم تدوير باتخاذ كافة الإجراءات القانونية والادارية بحق المخالفين بحسب حالة الضبط لعملية تلقيط النفايات ، وفي حال كانت عملية تلقيط النفايات تابعه لمنشأة مسجلة لدى تدوير سيتم اشعار العميل بعملية التلقيط لتصويب أوضاعه ، وفي عدم الالتزام سيتم التأشير على ملف المنشأة الى حين تصويب الأوضاع ، وفي حال كانت عملية التلقيط تابعه لمنشأة غير مسجلة لدى تدوير ستقوم تدوير بمخاطبة البلدية بتفاصيل عملية التلقيط لاتخاذ الاجراء اللازم بهذا الخصوص.

Circular

تعميم

Therefore, all ESPs are required to comply with the above mentioned instructions to avoid any legal and administrative actions against violators.

وعليه يتوجب على جميع مزودي الخدمات البيئية الإلتزام بالتعليمات المذكورة أعلاه، تفادياً لاتخاذ الإجراءات الإدارية والقانونية بحق المخالفين .

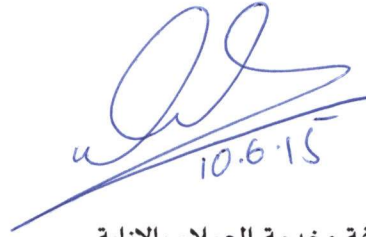
For more information, please contact Tadweer at Abu Dhabi Government contact Centre at 800555, or via Email : info@cap-cwm.com

ولمزيد من المعلومات يرجى التواصل مع تدوير عن طريق مركز اتصال حكومة أبوظبي على الرقم 800555، أو عبر البريد الإلكتروني : info@cap-cwm.com

Thank you for your cooperation ,,,

شاكرين لكم حسن تعاونكم ...

Eng. Faris Fahed Al Munaiei
Acting Director of Licensing, Tariff & Customer Service.


10.6.15

المهندس/ فارس فهد المنيعي
مدير إدارة التراخيص والتعرفة وخدمة العملاء بالإنابة